



APEX TOOL GROUP, LLC

BESZÁLLÍTÓI MAGATARTÁSI KÓDEX

(hatályba lépés: 2018. február 1.)

Az Apex Tool Group, LLC és leányvállalatai (együtt az „ATG”) bevezették a jelen Beszállítói Magatartási Kódexet (a jelen „Kódexet”). A jelen Kódexet az ATG Jogi Osztálya felügyeli, melynek élén a Vezető Jogtanácsos, mint Megfelelőségi Igazgató található, és a belső ellenőrzés, valamint a globális beszerzési funkciók nyújtanak segítséget ehhez. A Beszállítók és az ATG közötti egyedi szerződések feltételei között lehetnek további rendelkezések, amelyek az alábbiakkal megegyező témákat érintenek. A jelen Kódex nem helyettesíti az egyes szerződések részletesebb rendelkezéseit, és amennyiben bármilyen ellentmondás található a Kódex és valamelyik szerződés bármely rendelkezése között, a szerződés rendelkezései irányadók. A jelen Kódex nem helyettesít semmilyen törvényt. A Beszállítóknak be kell tartaniuk minden vonatkozó törvényt és jogszabályt, az összes joghatóság alatt, ahol üzleti tevékenységet végeznek.

Az ATG elkötelezte magát amellet, hogy üzleti tevékenységét a legmagasabb szintű erkölcsi normák szerint végzi, összhangban minden vonatkozó törvénnyel. Az ATG ugyanezt az elkötelezettséget várja Beszállítóitól is.

A jelen Kódexben szereplő „Beszállítók” köréhez tartozik minden üzleti vállalkozás, függetlenül a formájától (például részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság, társulás vagy egyszemélyes vállalkozás), amely közvetlenül vagy közvetve részt vesz vagy közreműködik az ATG termékeinek és szolgáltatásainak eladásában, szállításában vagy azokkal kapcsolatos egyéb tevékenységben. A Beszállítók közé tartoznak a megbízottak, alvállalkozók és más külső felek, és a Beszállítók sem mentesülnek a felelőségek és kötelezettségek alól, amit a jelen Kódex állít, amikor megbízottakkal, alvállalkozókkal és más külső felekkel együttműködnek. Amikor a jelen Kódexben „vonatkozó” törvényeket említünk, az alatt minden jogi eszközt, többek között rendeleteket, bírósági határozatokat és más kormányzati intézkedéseket értünk, amelyek jogerővel rendelkeznek, és a Beszállító üzleti tevékenységének helyszínén érvényben, illetve hatással vannak a Beszállító ATG-vel folytatott kapcsolatára.

Az ATG világszerte számos országban áll üzleti kapcsolatban Beszállítókkal, ahol különféle jogi, erkölcsi és kulturális rendszerek és hitvallások élnek. A jelen Kódex a minimális magatartási normákat tartalmazza, amelyekhez az ATG ragaszkodik, hogy a Beszállítói kivétel nélkül teljesítsék, az ATG-vel folytatott üzleti kapcsolat feltételeként, függetlenül a lakhelyük vagy származási helyük országától. A jelen Kódex kötelező érvényű, és amennyiben egy Beszállító nem teljesíti, az ATG megszakíthatja vele az üzleti kapcsolatot, és további megfelelő intézkedéseket tehet. Ha a jelen Kódex által meghatározott jogi és üzleti-erkölcsi magatartási normák magasabb szintűek, mint a helyi jogi és üzleti-erkölcsi követelmények, mindig a jelen Kódex érvényes a Beszállítókra, akik szeretnének üzleti kapcsolatban állni az ATG-vel.

Az egyes Beszállítóknak oktatást kell tartaniuk a jelen Kódex előírásairól minden alkalmazottjuknak, akik az ATG-vel folytatott kapcsolatban részt vesznek.

I. BESZÁLLÍTÓI KÖVETELMÉNYEK

A. ATG Magatartási Kódex. A Beszállítóknak meg kell ismerniük és támogatniuk kell az ATG Magatartási Kódexét, valamint azokat a kötelezettségeket és felelőségeket, amelyek az ATG munkatársaira vonatkoznak a Magatartási Kódex szerint. A Beszállító semmi olyat nem tehetnek, illetve tartózkodniuk kell azoktól a tettektől, amiről indokoltan várható, hogy megkönnyíti, ill. azt eredményezi vagy segíti elő, hogy az ATG valamely munkatársa megsérti az ATG Magatartási Kódexét, illetve egyéb vonatkozó ATG szabályzatot.

B. Tisztességtelen befolyásolás tilalma. A Beszállítók nem kísérelhetik meg befolyásolni az ATG munkatársait, megbízottjait és képviselőit (mindegyikük az „ATG Képviselője”) üzleti megállapodásokra vonatkozóan vesztegetéssel, jutalékokkal, szívdességekkel, ajándékokkal, sport- vagy szórakozási lehetőségekkel, jövőbeni foglalkoztatás ajánlatával, vagy más hasonló magatartással. Ez a tiltás azt jelenti, hogy a Beszállítók nem vehetnek részt semmilyen cselekményben, ha annak az a célja, hogy tisztességtelenül befolyásolja az ATG valamely Képviselőjét, illetve ennek látszatát keltheti. Ez a tiltás kiterjed az ATG Képviselőinek családtagjaira is, továbbá azokra a személyekre, akikkel az ATG Képviselői jelentős személyes kapcsolatban állnak. Ha egy Beszállító készpénzben fizet az ATG valamely Képviselőjének, vagy nem készpénzben ad jelképes összegnél nagyobb értéket személyes használatra, azzal megsérti ezt a tiltó rendelkezést.

C. Összeférhetetlenség tilalma. A Beszállítók nem teremthetnek semmi olyan kapcsolatot az ATG Képviselőivel, amely tényleges vagy potenciális összeférhetlenséget jelent az ATG Képviselői számára, illetve ez indokoltan várható következmény volna. A jelen Kódex értelmében összeférhetlenség keletkezik, illetve indokoltan várható a keletkezése, ha egy ATG Képviselő jelentős személyes érdeke nincs összhangban vagy ellentétes az ATG felé vállalt felelősségével.

D. Tisztességtelen üzleti gyakorlatok tilalma. A Beszállítók nem vehetnek részt ajánlatokkal kapcsolatos összejátszásban, illetve a piac felosztásában más ATG Beszállítókkal. A Beszállítóknak teljesíteniük kell minden vonatkozó trösztellenes-, kereskedelmi szabályozási- és versenytörvényt.

E. Titoktartás. A Beszállítók hozzáféréssel rendelkezhetnek az ATG bizalmas (nem publikus) információihoz, például korábbi eladási eredmények, eladási előrejelzések, ügyfelek és tagok információi, munkatársak információi, valamint az ATG részére ajánlott vagy eladott áruk és szolgáltatások kialakított árai. A Beszállítóknak a legszigorúbban bizalmasan kell kezelniük ezeket a bizalmas információkat, és senkinek nem adhatják át (kivéve, ha törvény írja elő) az ATG jóváhagyása nélkül, ha ezt megkapták, akkor pedig csak a szükséges mértékben ismerheti meg bárki. A bizalmas információk kizárólagos tulajdonjoga az ATG-é marad.

F. Egyéb megfelelési kérdések. A Beszállítóknak teljesíteniük kell az ATG minden egyéb szabályzatát, folyamatát és eljárását, ami a Beszállítókra vonatkozik, valamint az utazási, kommunikációs és ajánlattételi szabályzatokat, folyamatokat és eljárásokat. A Beszállítók nem tehetnek kísérletet az ATG beszerzési szabályzatainak, folyamatainak vagy eljárásainak megkérdőjelezésére, többek között ideértve az ATG Képviselőinek jogosulatlan

megkeresését. A Beszállítóknak teljesíteniük kell minden egyéb törvényt, ami az ATG-vel folytatott üzleti kapcsolatukra vonatkozik, korlátozás nélkül ideértve az USA külföldi korrupciós gyakorlatról szóló módosított törvényét.

G. Vizsgálatok, monitorozás és megfelelés. Az ATG fenntartja a jogot, hogy bejelentett és nem bejelentett vizsgálatokat tartson a Beszállító összes létesítményében. A létesítményeknek lehetővé kell tenniük az ATG munkatársai és a kijelölt külső képviselők számára, hogy akadálytalanul bejussanak a gyártó- és egyéb létesítményekbe, hozzáférjenek a dokumentumokhoz, valamint bizalmas interjúkat készíthessenek a dolgozókkal, így meggyőződjenek arról, hogy a Beszállító tartja magát a Kódexhez.

H. Menedzsment rendszerek. A jelen Kódexnek való megfelelés biztosítása érdekében a gyárakban menedzsment rendszereknek, szabályzatoknak, eljárásoknak és gyakorlatoknak kell érvényben lenniük.

I. Megtorlás tilalma. Az ATG nem tűr meg semmilyen büntetést vagy megtorlást azon személyekkel szemben, akik jóhiszeműen bejelentést tesznek a jelen Kódexhez és/vagy az audit folyamathoz kapcsolódó törvénytelen vagy tisztességtelen tevékenységekről.

J. Nyilvántartás és átláthatóság. Az ATG elkötelezte magát, hogy nyílt és őszinte Beszállítókkal és létesítményekkel dolgozik együtt. A létesítményeknek teljes és pontos feljegyzésekkel és információkkal kell rendelkezniük többek között a munkabérek és munkaórák tekintetében, hogy a megfelelés hatékonyan értékelhető legyen. A létesítmények nem hamisíthatják meg, és nem értékelhetik alá tevékenységeiket az ATG, az ügyfeleink, ill. külső képviselők előtt. A létesítményeknek képezniük kell a munkatársaikat, hogyan válaszoljanak kérdésekre és reagáljanak az ATG, az ügyfeleink vagy képviselőink általi megkeresésre.

K. Alvállalkozók. A Beszállítóknak kérésre közölniük kell az összes alvállalkozójuk kilétét, és az ATG előzetes írásos jóváhagyása nélkül nem adhatnak megbízást alvállalkozónak a gyártási folyamat egyik részére vonatkozóan sem. Az összes alvállalkozónak nyilatkoznia kell, hogy betartja a jelen Kódexet, és a létesítmények felelősek azért, hogy gondoskodjanak róla, az alvállalkozóik teljesítik a jelen Kódexet.

II. SZABÁLYSÉRTÉSEK BEJELENTÉSE

A jelen Kódex és az ATG Magatartási Kódexe megsértésének gyanúját a Beszállítóknak azonnal jelenteniük kell. A Beszállító ezt névtelenül is megteheti, ha e-mailben felveszi a kapcsolatot az ATG-vel:

nem Európai Unió országok esetén: <https://apextoolgroup.alertline.com>

Európai Unió országok esetén: <https://apextoolgroup.alertline.com>